

Comme le ministre m'a promis en mars qu'il comptait accorder la priorité à la présentation de ces modifications, peut-il confirmer que les choses progressent comme prévu et que la Chambre sera saisie de ces modifications avant la fin de juin?

**L'hon. Ray Hnatyshyn (ministre de la Justice et procureur général du Canada):** Monsieur le Président, je remercie le député de sa question. Je trouve réconfortant d'entendre enfin une question intelligente lors de la période des questions. Je sais gré au député de l'intérêt qu'il porte à cette question et je tiens à lui assurer que le gouvernement y attache effectivement une haute priorité.

Je me suis donné comme objectif de présenter une mesure à la Chambre avant l'ajournement pour les vacances d'été. Je suis ravi de la réaction de l'opposition et j'espère que, lorsque nous présenterons notre mesure, elle l'examinera immédiatement et nous permettra de l'adopter le plus tôt possible.

\* \* \*

## LES SPORTS

### LA VIOLENCE AU HOCKEY

**L'hon. Bob Layton (Lachine):** Monsieur le Président, ma question s'adresse au ministre de la Condition physique et du Sport amateur. La plupart des Canadiens se passionnent pour notre sport national, le hockey. Ils sont cependant de plus en plus nombreux, y compris deux personnes de ma circonscription qui font partie du Conseil de la santé physique, à déplorer la dégradation de notre sport national par la violence. Le ministre voudrait-il nous dire ce qui se fait pour réduire la violence dans les sports?

**L'hon. Otto Jelinek (ministre d'État (Condition physique et Sport amateur)):** Monsieur le Président, ce problème me préoccupe autant que mon collègue et ami, surtout ces dernières semaines où la violence, qui exerce une influence négative sur la jeunesse, a redoublé pendant les éliminatoires de la Ligue nationale de hockey. A cause de ce problème, j'ai formé l'année dernière la Commission de la sportivité dont Wayne Gretzky est le président honoraire. La Commission impose des règles dans le domaine qui relève de notre compétence et elle a entrepris des pourparlers avec la Ligue nationale de hockey pour atténuer les problèmes reliés à la violence à l'intérieur de la Ligue, sur laquelle nous n'avons aucun pouvoir.

Peu de temps après notre prochaine réunion, qui aura lieu vendredi de cette semaine, nous proposerons des mesures concrètes qui mettront en oeuvre le travail d'éducation et de formation qui mènera avec le temps à l'élimination totale des excès de violence dans les sports.

## Déclarations de ministres

### AFFAIRES COURANTES

[Français]

#### PÉTITIONS

##### RÉPONSES DU GOUVERNEMENT

**M. Doug Lewis (secrétaire parlementaire du vice-premier ministre et du président du Conseil privé):** Monsieur le Président, en vertu de l'article 106(8) du Règlement, j'ai l'honneur de déposer, dans les deux langues officielles, la réponse du gouvernement aux pétitions n<sup>os</sup> 332-1682, 332-1683 à 332-1685 inclusivement, 332-1691 à 332-1694 inclusivement, 332-1696 à 332-1700 inclusivement, 332-1703 à 332-1708 inclusivement, 332-1713 à 332-1721 inclusivement, 332-1723, 332-1745 à 332-1752 inclusivement, 332-1755 à 332-1757 inclusivement, 332-1759, 332-1760, 332-1763, 332-1764, 332-1766 à 332-1784 inclusivement, 332-1786 à 332-1788 inclusivement, 332-1792, 332-1794 à 332-1803 inclusivement, 332-1811 à 332-1813 inclusivement et 332-1815 à 332-1828 inclusivement.

\* \* \*

[Traduction]

### LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

#### DÉPÔT DU RAPPORT ANNUEL DE 1986

**L'hon. David Crombie (secrétaire d'État du Canada):** Monsieur le Président, conformément au paragraphe 67(2) du Règlement et en application de l'article 45 de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique, je voudrais déposer, dans les deux langues officielles et en braille, le rapport annuel de 1986 de la Commission de la Fonction publique du Canada.

\* \* \*

### LA RÉFORME FISCALE

#### ANNONCE DE LA DATE DU DÉPÔT DU LIVRE BLANC

**L'hon. Michael Wilson (ministre des Finances):** Monsieur le Président, permettez-moi d'aviser la Chambre et les Canadiens que je déposerai le Livre blanc sur la réforme fiscale du gouvernement le jeudi 18 juin.

En octobre dernier, devant cette Chambre, j'ai précisé que la réforme fiscale se fonderait sur un nombre de lignes directrices importantes. J'ai exposé ces lignes directrices clairement pour que tous les Canadiens puissent les examiner et les considérer. Le Livre blanc que je déposerai à la Chambre le mois prochain reflète ces lignes directrices. Il aura bénéficié du point de vue et de la réflexion des provinces et des Canadiens de toutes les régions du Canada.

[Français]

Nous avons affirmé que nous rendrions le régime fiscal plus équitable. Nous le ferons. Nous redistribuerons le fardeau fiscal de façon qu'il soit réparti plus équitablement parmi les contribuables se trouvant dans des situations analogues.